

*St. Elias Antiochian Orthodox Christian Church*

*Rev. Fr. Michael Ibrahim*

*Deacon Nicholas Mahshie*

**4988 Onondaga Road, Syracuse, NY 13215**

**Church: 488-0388 Cell: 973-641-8463**

**Church Office e-mail: [office@sainteliasny.com](mailto:office@sainteliasny.com)**

**For Bulletin Announcements** email Dona at [office@sainteliasny.com](mailto:office@sainteliasny.com) and  
Sheila at [sahmaz@twcny.rr.com](mailto:sahmaz@twcny.rr.com)

**For Liturgy Names & Coffee Hour** email the above

**Saturday:** Vespers at 4:30 PM followed by confession

**Sunday:** Orthros at 9:30 AM & Divine Liturgy at 10:30 AM

**Check out our website @ [www.sainteliasny.com](http://www.sainteliasny.com)**

## ST. ELIAS

### ANTIOCHIAN CHRISTIAN ORTHODOX CHURCH

MAY 19, 2024

HIS EMINENCE METROPOLITAN SABA, ARCHBISHOP OF NEW YORK AND  
METROPOLITAN OF ALL NORTH AMERICA

HIS GRACE BISHOP ALEXANDER, AUXILIARY BISHOP OF THE DIOCESE OF  
OTTAWA , UPSTATE NEY YORK AND EASTERN CANADA

REV, FR. MICHAEL IBRAHIM  
DEACON NICHOLAS MAHSHIE

CHURCH: (315) 488-0388

FR. MICHAEL-973-641-8463  
DN. NICHOLAS 491-3990

'DISCIPLES FIRST CALLED THEMSELVES CHRISTIANS IN ANTIOCH.' ACTS 11:26

## THIRD SUNDAY OF PASCHA SUNDAY SUNDAY OF THE MYRRH-BEARING WOMEN, PIOUS JOSEPH OF ARIMATHAEA & RIGHTEOUS NICODEMUS TONE 2 / EOTHINON 4

### PRAYER ON ENTERING THE CHURCH

I WILL COME INTO THY HOUSE IN THE MULTITUDE OF THY MERCY: AND IN THY FEAR I WILL WORSHIP TOWARD THY HOLY TEMPLE. Lead me, O Lord, in thy righteousness because of mine enemies; make thy way straight before me, that with a clear mind I may glorify thee forever, One Divine Power worshipped in three Persons: Father, Son and Holy Spirit. Amen.

### CHURCH ETIQUETTE

**O Lord, sanctify those who love the beauty of your house.**

When you enter the church, please remember that the church is a place of worship. Please do not disturb others as they worship God.

### PLEASE TURN OFF ALL CELL PHONES.

### TROPARION OF THE PATRON SAINT OF THE CHURCH TONE 4:

O Angelic of body the founder and corner stone of the prophets, the second forerunner of the advent of Christ, O Elias, venerable and glorious, thou didst send grace from heaven to thy disciple Elisha to dispel diseases and to purify lepers wherefore he abounds with healing to all those who honor him.

أيها الملاك بالجسم قاعدة الأنبياء وركنهم، السابق الثاني لحضور المسيح، إلياس المجيد الموقر، لقد

أرسلت النعمة من العلى لأليشع ليطرد الأسقام ويظهر البرص، لذلك يُفيض الأشفية بمكرمه دائماً"

### WELCOME!

We welcome all of our visitors who are praying with us today. We are eager to share with you our spiritual treasures, and invite you to join us for coffee-hour in the Fellowship Hall following the Divine Liturgy. If you are a first-time visitor, please take a few minutes to sign our Guest Registry book and complete the white VISITORS INFORMATION CARD which may be found in the Narthex, and return it to an usher. As a friendly reminder, **only Orthodox Christians who have properly prepared themselves through fasting, prayer and recent Confession may approach the Holy Chalice to receive Holy Communion. However all may come forward at end of Liturgy and receive blessed Holy Bread.** We look forward to meeting you and welcoming you personally to St. Elias. If you have any questions, please see Fr. Michael.

أهلاً بكم!

نرحب بجميع زوارنا الذين يصلون معنا اليوم ونحرص على مشاركتكم في كنوزنا الروحية، وندعوكم للانضمام إلينا لتناول القهوة معنا في قاعة الكنيسة بعد القداس الإلهي. إذا كانت هذه أول زيارة لكم، يرجى أخذ القليل من الوقت لتوقيع سجل الزوار واستكمال بطاقة معلومات الزوار البيضاء والتي توجد في صحن الكنيسة، وإعادتها إلى أحد مُرشدي الكنيسة. وكتذكير ودي، يُسمح فقط للمسيحيين الأرثوذكس الذين أعدوا أنفسهم بشكل صحيح من خلال الصوم والصلاة واعتراف من زمن قريب بالاقتراب من الكأس المقدسة لتناول القربان المقدس. ولكن يُسمح للجميع الاقتراب في نهاية القداس لاستلام الخبز المُقدس المُبارك. ونحن نتطلع للقائكم والترحيب بكم شخصياً في كنيسة مار إلياس. يرجى توجيه الأسئلة إلى الأب مايكل مباشرةً.

### PRAYER ON LEAVING THE CHURCH

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word: for mine eyes have seen thy salvation, which thou hast prepared before the face of all people: a light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel.

### ANNOUNCEMENTS

- **The Holy Bread of Oblations today is being offered by YAM, (Young Adult Ministry),** for the spiritual and physical wellbeing of the members of YAM of St. Elias. **Also being offered in loving memory of** the departed family members of Young Adult Ministry. **May their memories be eternal.**
- **Please pray for all the sick** and suffering, hospitalized and shut-ins of our community, especially Rana, Shadi, Simon Abboud, Janet Saba, Siham Ayoub, Salwa Makhoulf, Kawthar Shomar, Elias Shamieh, Nada Tadros, Evelyn Gabriel, Jamil Koussa, Jewel Gabriel, Evon Hodge.
- **Please pray for all those** who have suffered and lost loved ones in Palestine and the Middle East.

## Apostle Andronicus of the Seventy and his fellow-laborer, Junia Commemorated on [May 17](#)

Saint Andronicus Apostle of the Seventy and Saint Junia were relatives of the holy Apostle Paul. They labored much, preaching the Gospel to pagans. Saint Paul mentions them in his Epistle to the Romans: "Salute Andronicus and Junia, my kinsmen and fellow prisoners, who are of note among the Apostles, who also were in Christ, before me" (Romans 16:7).

Saint Andronicus was made Bishop of Pannonia, but his preaching also took him and Saint Junia to other lands, far from the boundaries of his diocese. Through the efforts of Saints Andronicus and Junia the Church of Christ was strengthened, pagans were converted to the knowledge of God, many pagan temples closed, and in their place Christian churches were built. The service in honor of these saints states that they suffered martyrdom for Christ.

In the fifth century, during the reign of the emperors Arcadius and Honorius, their holy relics were uncovered on the outskirts of Constantinople together with the relics of other martyrs at the gate of Eugenius (February 22).

It was revealed to the pious cleric Nicholas Kalligraphos that among the relics of these seventeen martyrs were the relics of the holy Apostle Andronicus. Afterwards, a magnificent church was built on this spot.

### Troparion — Tone 3

Holy Apostle Andronicus / entreat the merciful God / to grant our souls forgiveness of transgressions.

### Kontakion — Tone 2

(Podoben: "Seeking the highest...")

Let us praise the apostle of Christ, Andronicus, / the all-radiant star who illumined the nations with the light of the knowledge of God. / Together with him we praise all-wise Junia, / who shone with righteousness. / To them let us cry out: / "Unceasingly pray to Christ God for us all."



### **THE SYNAXARION (Plain Reading)**

On May 19 in the Holy Orthodox Church, we commemorate the Hieromartyr Patrick, bishop of Prussa and his companions the priest-martyrs Acacius, Menander and Poly-aenus.

On this day, the third Sunday of Pascha, we celebrate the feast of the holy Myrrh-bearing women. And we also commemorate Joseph of Arimathaea, the secret disciple, and Nicodemus, the disciple by night.

The women went to Christ's tomb on Holy Pascha to anoint His body, only to discover it empty. We know the names of only eight of these women: Mary the Theotokos, the "mother" of James and Joses, who were the sons of Joseph the Betrothed from his previous marriage (Matt. 27:56 and Mark 15:40); Mary Magdalene; Mary, the wife of Cleopas; Joanna the wife of Chuza; Salome the mother of the sons of Zebedee; Susanna; and Mary and Martha, the sisters of Lazarus. Joseph was a rich and noble man, and a member of the Privy Council of Jerusalem. He dared to ask Pilate for the undefiled body of our Savior, which he took and buried in his own new tomb. Accompanying Joseph to the sepulcher was Nicodemus, a Jerusalemite who was one of the leaders of the Pharisees. Nicodemus brought 100 pounds of myrrh and aloes to scent and embalm the body of Christ.

By the intercessions of the holy Myrrh-bearers, Joseph of Arimathaea and Nicodemus, and all Thy Saints, O Christ God, have mercy on us. Amen.

### **THE EPISTLE**

**Priest: Let us attend.**

**Reader: *The Lord is my strength and my song.  
With chastisement has the Lord chastened me.***

**Reader: The Reading from the Acts of the Holy Apostles. (6:1-7)**

In those days, when the number of the disciples was multiplying, the Hellenists murmured against the Hebrews because their widows were neglected in the daily ministry. And the twelve summoned the multitude of the disciples and said: "It is not right that we should forsake the word of God to serve tables. Therefore, brethren, pick out from among you seven men of good report, full of the Spirit and of wisdom, whom we may appoint to this duty. And we will devote ourselves to prayer and to the ministry of the word." And the saying pleased the whole multitude, and they chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit, and Philip, and Próchoros, and Nikánor, and Tímon, and Parmenás, and Nikólaos a proselyte of Antioch. These they set before the apostles, and they prayed and laid their hands upon them. And the word of God increased; and the number of the disciples multiplied in Jerusalem exceedingly, and a great company of the priests were obedient to the faith.

قُوَّتِي وَتَسْبِخْتِي الرَّبُّ. أَدْبَاباً أَدْبَانِي الرَّبُّ.

فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ الْقَدِّيسِينَ الْأَطْهَارِ.

(7-1:6)

في تلك الأيام، لما تكاثرت التلاميذ، حدثت تذمور من اليونانيين على العبرانيين بأن أراملهم كنَّ يُهمَلْنَ في الخدمة اليومية. فدعا الإثنا عشر جمهور التلاميذ وقالوا: "لا يحسن أن نتترك نحن كلمة الله ونخدم الموائد. فانتخبوا أيها الإخوة منكم سبعة رجال، مشهوداً لهم بالفضل، مُمتلئين من الروح القدس

الناصريّ المصلوب. قد قام، ليس هو ههنا. هوذا الموضع الذي وضعه فيه. فاذهبن وقلن لتلاميذه وللبطرس إنه يسببكم إلى الجليل، هناك ترونه كما قال لكم." فخرجن سريعاً وقررن من القبر وقد أخذتهن الرعدة والدهش. ولم يقلن لأحد شيئاً لأنهن كن خائفات.

### **THE SECOND EOTHINON DOXASTICON IN TONE TWO**

**Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.**

They who were with Mary came and brought with them ointments; and as they were at a loss how to achieve their desire, they saw that the stone had been rolled, and a divine young man removed all anxiety and trouble from their souls by saying, The Lord Jesus hath risen. Wherefore, they proclaimed to His Disciples, that they should hasten to Galilee and behold Him, risen from the dead; for He is the Lord, the Giver of Life.

*المجد للآب والإبن والروح القدس*

إن اللواتي كن مع مريم، وافين ومعهن طيوب. وبينما هن متحيرات، كيف يظفرن بممولهن، رأين الحجر قد دحرج، وشاباً إلهياً قد أزال انزعاج نفوسهن بقوله: قام الرب يسوع. لذلك، بشرن تلاميذه الكارزين به، أن يسرعوا إلى الجليل ليزوه ناهضاً من بين الأموات بما أنه الرب الواهب الحياة.

### **DOXASTICON FOR PASCHA IN TONE FIVE**

**Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.**

It is the day of Resurrection; let us be radiant for the festival, and let us embrace one another. Let us say, O brethren, even to those that hate us: Let us forgive all things on the Resurrection. And thus let us cry: Christ is risen from the dead; trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life.

*الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين. آمين.*

اليوم يوم القيامة، فسبيلنا أن نتألاً بالموسم، ونصافح بعضنا بعضاً، ونقل يا إخوة، ولنصفح لمبغضينا عن كل شيء في القيامة، ولنهتف هكذا قائلين:

المسيح قام من بين الأموات دائساً الموت بموته، والذين في القبور وهبهم الحياة.

### **40 Days of Feasting, 50 Days of Celebration**

We fasted for forty days during Great Lent; now we feast for forty days, until Ascension. During the Paschal season, we do not fast, even on Wednesdays and Fridays. Symbolic of how Christ's Resurrection has opened Heaven, the doors and curtains of the ikonostasis remain open. The Paschal candle also remains lit. We stand at all services from the Glorious Feast of Pascha until the feast of Pentecost (50 days after Pascha). We do not kneel until the beginning of the Vespers of the Great Feast of Pentecost, at which we kneel and ask the Lord Jesus Christ to send the Holy Spirit also upon us, to empower us to do His will in all aspects of our lives (often called the "Kneeling Prayers").

**Christ is Risen!**

**Truly He is Risen!**

والحكمة، فنقيمهم على هذه الحاجة. ونواظب نحن على الصلاة وخدمه الكلمة. فحسن الكلام لدى جميع الجمهور. فاخترناوا إستفانوس، رجلاً ممتلئاً من الإيمان والروح القدس، وفليبي وبروخورس ونيقانور وتيمون وبرمناس ونيقولاوس دخيلاً أنطاكياً. وأقاموهم أمام الرسل. فصلوا ووضعوا عليهم الأيدي. وكانت كلمة الله تنمو، وعدد التلاميذ يتكاثر في أورشليم جداً. وكان جمع كثير من الكهنة يطيعون الإيمان.

### **GOSPEL**

**Priest: The Reading from the Holy Gospel according to St. Mark. (15:43-16:8)**

At that time, Joseph of Arimathaea, a respected member of the council, who was also himself looking for the Kingdom of God, took courage and went to Pilate, and asked for the body of Jesus. And Pilate wondered if He were already dead; and summoning the centurion, he asked him whether Jesus was already dead. And when he learned from the centurion that He was dead, he granted the body to Joseph. And he bought a linen shroud, and taking Him down, wrapped Him in the linen shroud, and laid Him in a tomb, which had been hewn out of the rock; and he rolled a stone against the door of the tomb. Mary Magdalene and Mary the mother of Joses saw where He was laid. And when the Sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, so that they might go and anoint Jesus. And very early in the morning, on the first day of the week, they came to the tomb at the rising of the sun. And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?" And looking up, they saw that the stone was rolled back – it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a long white robe; and they were amazed. And he said to them, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, Who was crucified. He is risen; He is not here; see the place where they laid Him. But go, tell His disciples and Peter that He is going before you to Galilee; there you will see Him, as He told you." And they went out quickly and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to anyone, for they were afraid.

### **فصل شريف من بشارة القديس مرقس الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر. (16:8 – 43:15)**

في ذلك الزمان، جاء يوسف الذي من الرامة، مشير تقّي، وكان هو أيضاً منتظراً ملكوت الله. فاجترأ ودخل على بيلاطس وطلب جسد يسوع. فاستغرب بيلاطس أنه قد مات هكذا سريعاً. واستدعى قائد المئة وسأله هل له زمان قد مات. ولما عرف من القائد، وهب الجسد ليوسف. فاشترى كتاناً، وأنزله، ولفه في الكتان، ووضعته في قبر كان منحوتاً في صخرة، ودحرج حجراً على باب القبر. وكانت مريم المجدلية ومريم أم يوسى تنظران أين وضع. ولما انقضى السبت، اشترت مريم المجدلية ومريم أم يعقوب وسالومة حنوطاً ليأتين ويذهنه. وبكرن جداً في أول الأسبوع وأتت القبر وقد طلعت الشمس. وكُن يقُلن فيما بينهن من يدحرج لنا الحجر عن باب القبر؟ فطلعن، فرأين الحجر قد دحرج، لأنه كان عظيماً جداً. فلما دخلن القبر، رأين شاباً جالساً عن اليمين، لايسأ حلة بيضاء، فاندهلن. فقال لهن: "لا تندهلن. أنتن تطلبن يسوع